

Territorio extendido transnacional. La celebración de San Pablo apóstol de los migrantes de Axochiapan (México) en Saint Paul (EEUU)

Transnational extended territory. The celebration of Saint Paul, apostle of the migrants from Axochiapan (Mexico) in Saint Paul (USA)

Pedro Martín Martínez Toro¹  & Ana Melisa Pardo-Montaño² 

RESUMEN

Utilizando el caso de estudio de la comunidad de migrantes mexicanos del municipio de Axochiapan, Morelos (México) en Saint Paul, Minnesota (EEUU) y la práctica de sus tradiciones culturales, particularmente la celebración de la fiesta patronal de San Pablo apóstol, se propone la reflexión sobre el concepto de territorio y su posibilidad de existir relativizando su contigüidad geográfica y la transnacionalidad. El análisis se realiza desde la mirada del transnacionalismo y de la geografía humanística. Se busca contestar a la pregunta ¿De qué manera se relaciona la migración internacional con la producción del territorio? El objetivo es analizar la relación entre la migración internacional y los procesos de construcción del territorio más allá de la noción de territorio como espacio contiguo, proponiendo el concepto de territorio extendido como continuidad funcional en sus dimensiones subjetivas, sociales y culturales en territorios distanciados espacialmente. Metodológicamente, en el marco de la etnografía multisituada, se trabajó tanto en Axochiapan, México, como Saint Paul, EEUU. Se discute el concepto de territorio y su posibilidad de existencia transnacional. Se postula la celebración de los migrantes de la fiesta de San Pablo Apóstol como estrategia social y cultural para seguir vinculados al territorio de origen, construyendo un territorio extendido.

Palabras clave: Transnacionalismo, territorio extendido, tradición, migración internacional, celebración patronal.

ABSTRACT

Using the case study of the community of Mexican migrants from the municipality of Axochiapan, Morelos (Mexico) in Saint Paul, Minnesota (USA) and the practice of their cultural traditions, particularly the celebration of the patronal feast of Saint Paul the Apostle, this study proposes a reflection on the concept of territory and its possibility of existing by relativizing its geographical contiguity and transnationality. The analysis is conducted from the perspective of transnationalism and humanistic geography. It seeks to answer the question: In which ways is international migration related to the production of territory? The objective is to analyze the relationship between international migration and the

¹ Universidad del Valle (Colombia); pedro.martinez@correounivalle.edu.co

² Instituto de Geografía, UNAM (México); melisa.pardo@comunidad.unam.mx

processes of territory construction beyond the notion of territory as a contiguous space, proposing the concept of extended territory as a functional continuity in its subjective, social, and cultural dimensions in spatially distanced territories. Methodologically, within the framework of multisited ethnography, research was conducted both in Axochiapan, Mexico, and Saint Paul, USA. The concept of territory and its possibility of transnational existence is discussed. The celebration of the migrants' feast of Saint Paul the Apostle is postulated as a social and cultural strategy to remain connected to the territory of origin, constructing an extended territory.

Key words: Transnationalism, extended territory, tradition, International migration, patronal celebration.

Introducción

Los seres humanos existimos social, cultural, espacial, temporal y psíquicamente, estas dimensiones humanas participan en los procesos de construcción y producción de territorios. Según Monnet (2010, 2020) y Saquet (2015, 2019 y 2024) a partir de los años ochenta del siglo XX, el concepto de territorio ha tomado gran relevancia, tanto en las reflexiones académicas en las ciencias sociales como en las políticas públicas. Este concepto, que renueva la noción jurídica de espacio que pertenece a alguien, remite a las interacciones entre la sociedad y su entorno físico, e implica el reconocimiento de un bucle de interdeterminación entre concepción y producción física del espacio. Este bucle presenta los conceptos de territorio, territorialidad y territorialización, en donde el territorio corresponde a un espacio definido, producido y apropiado por acciones humanas, mientras la territorialidad representa la dimensión espacial de los actores y los valores que estos atribuyen al espacio intervenido. En cuanto a la territorialización, se refiere al conjunto de acciones implementadas por estos actores en nombre de sus valores. Las territorialidades, concebidas como aquellos "valores que la sociedad asigna a un territorio" (Monnet, 2020, 203), y las territorializaciones humanas, definidas como "acciones sobre el espacio material motivadas por una territorialidad" (Monnet, 2020: 203), son afectadas por la tecnología, la política, la economía, la ideología, la cultura, presentando dinámicas asociadas a los cambios de la sociedad, al punto que promueven la emergencia de nuevas formas y lógicas de la construcción y producción territorial. Al punto que hoy es preciso plantearse incluso "territorios extraterritoriales" como los de la Estación Espacial Internacional ubicada en la órbita terrestre baja, en ámbitos que trascienden la misma biósfera terrestre que se suponía como el límite de la ecúmene.

En ese sentido, en contextos de globalización y de expansión geográfica, cultural y social de la internet y las tecnologías de la información y la comunicación -TIC-s, los movimientos migratorios, inherentes a la condición humana, se ven afectados. Estas afectaciones facilitan el surgimiento de nuevas formas y lógicas de expresión en los procesos adaptativos de los migrantes en sus países y ciudades de destino. En estos lugares emergen nuevas territorialidades, territorializaciones y territorios que, aprovechando las posibilidades tecnológicas, permiten continuidades a partir de prácticas culturales realizadas a distancia, pero compartidas a través de redes sociales y diversas aplicaciones accesibles desde el omnipresente fetiche de la sociedad contemporánea: el 'smartphone'.

A pesar de ser un fenómeno creciente, el flujo migratorio de la región no ha debilitado el arraigo socioterritorial de los migrantes ni ha desintegrado a las comunidades distanciadas, más bien las ha reforzado y revitalizado como familias y comunidades. Esto se expresa a través de las reme-

sas de dinero y de la comunicación permanente de las personas migrantes con sus familiares en los lugares de origen, expresando en estos casos que la migración internacional no corresponde a procesos de desarraigo. La idea del contacto continuo que mantienen las personas migrantes con sus lugares de origen, se ha trabajado desde el transnacionalismo (Bobes, 2012), perspectiva que se explicará más adelante con mayor detalle.

Lo anterior muestra que la movilidad física, no implica automáticamente la “desterritorialización” en términos simbólicos y subjetivos. Se puede abandonar físicamente un territorio sin perder la referencia simbólica y subjetiva al mismo a través de la comunicación a distancia, la memoria, el recuerdo, la nostalgia y el compartir costumbres y tradiciones con las comunidades de su lugar de origen. Incluso se puede ser cosmopolita de hecho, por razones de itinerancia obligada, por ejemplo, sin dejar de ser “localista de corazón” (Hannerz, 1992: 239). La persistencia de las costumbres y tradiciones culturales a través de la realización consuetudinaria de las celebraciones patronales y su papel de cohesión en la diáspora para hacer parte (para seguir estando allá) les permite a los migrantes asumirse como comunidades³ no separadas.

Teniendo en cuenta lo anteriormente mencionado y tomando como caso de estudio la migración de México a Estados Unidos, en particular la comunidad de Axochiapan (Morelos) con destino a Saint Paul (Minnesota) y sus prácticas culturales, especialmente la celebración de la fiesta patronal de San Pablo Apóstol, esta investigación pretende contestar a la pregunta: ¿De qué manera se relaciona la migración internacional con la producción del territorio? El objetivo principal es analizar la relación entre la migración internacional y los procesos de construcción del territorio, más allá de la noción de territorio como espacio contiguo, proponiendo el concepto de territorio extendido transnacional como continuidad funcional en sus dimensiones subjetivas, sociales y culturales en territorios espacialmente distantes.

Para cumplir con el objetivo propuesto, el artículo se ha dividido en seis apartados. Después de esta introducción, se presentan las consideraciones teórico/conceptuales y metodológicas. Dado que lo que se busca es introducir el concepto de territorio extendido transnacional, el siguiente apartado busca analizar el concepto de territorio y territorialidades extendidas. El cuarto apartado destaca las características del flujo migratorio estudiado y la relación que existe entre el lugar de origen y el destino. El quinto muestra, a partir de los principales resultados del trabajo de campo, como se construye este territorio extendido, enfatizando en la celebración de San Pablo Apóstol en Saint Paul. Por último, se presentan las conclusiones.

Consideraciones teórico/conceptuales y metodológicas

El abordaje epistemológico se realiza desde el paradigma fenomenológico, que permite concebir el conocimiento de la realidad más allá de los hechos exclusivamente objetivos, reconociendo las posibilidades de la geografía humanista y del constructivismo geográfico y del método que promueven los enfoques complementarios de la etnografía multisituada y del transnacionalismo, como el camino teórico y metodológico idóneo para abordar el problema de investigación plan-

³ Una comunidad (del latín *communitas*, -átis) es un grupo de seres humanos que tienen ciertos elementos en común, tales como el idioma, valores, visión del mundo, procedencia geográfica e historia, costumbres y tradiciones culturales.

teado. Desde la geografía humanista que valora las emociones y la percepción de los sujetos en la construcción del territorio, asumiendo que este no es exclusivamente un conjunto de objetos fijos cartografiados, y a este le suman el sistema de prácticas y relaciones. Al decir de Di Meo (1991), para quien el espacio geográfico puede concebirse como una construcción compleja donde intervienen el sujeto, la realidad espacial terrestre y sus representaciones, concibiendo al ser humano: "atrapado entre las redes de sus relaciones sociales y de sus relaciones con el espacio, el individuo construye, día con día, una estructura socio-espacial que articula territorios compactos y redes difusas. Esta estructura representada y funcional a la vez, material también, edificio cuyos "topos" o puntos de anclaje, es decir, los elementos fijos o invariables, se confunden en lo esencial con los lugares de la producción y de la reproducción sociales, se dilata o se contrae en el transcurso del tiempo" (Di Meo 1991, 7).

Los objetos y prácticas que definen el lugar de habitación tienen existencia más allá de sí mismos en las representaciones de las personas que los situaron y ejecutan, que están relacionadas con otros tiempos y lugares. En ese sentido Antoine Bailly (1989, 11), geógrafo humanista que valora la percepción y el comportamiento, se pregunta: "¿El geógrafo, más allá de la observación de lo aparente, no debe también incluir esos lazos sutiles y complejos, tal vez aleatorios y ocultos, que unen a los hombres con su lugar de vida?". En tanto no somos seres que estamos en el espacio y el tiempo únicamente con nuestra materialidad y nuestras necesidades fisiológicas. Como con el lenguaje, existimos en la estructura de una cultura, que va con nosotros y no depende necesariamente de referencias espaciales absolutas.

El acercamiento teórico metodológico se realiza en coherencia con lo anterior, y atendiendo el objeto de estudio de las migraciones internacionales, se despliega, en primer lugar, desde una etnografía en múltiples lugares, lo que George Marcus (1986, 2001) denomina la "etnografía multi-situada" o "etnografía multilocal" (*multi-sited ethnography*), para enfatizar la movilidad del trabajo de campo entre varios lugares. Esta etnografía móvil toma trayectorias inesperadas al seguir formaciones culturales a través y dentro de múltiples sitios de actividad, examinando la circulación de significados, objetos e identidades culturales en un tiempo-espacio difuso. Esta clase de investigación define para sí un objeto de estudio que no puede ser abordado etnográficamente si permanece centrado en una sola localidad, lo que la hace especialmente útil para el estudio de las migraciones y sus procesos adaptativos, al tiempo que continuadores de sus tradiciones a través de sus prácticas socio-culturales.

En segundo lugar, desde el enfoque del "transnacionalismo" que asume como los procesos de globalización, como el aumento y distribución de los flujos migratorios actuales, han derivado en que los flujos migratorios se analicen desde una mirada más allá de la ruptura de relaciones de los migrantes con su lugar de origen y reconstrucción de su vida social en el país receptor. A partir de esta nueva mirada, los estudios se han enfocado en conceptos como *comunidades transnacionales* y *vivir transnacional*, todas estas propuestas enfatizando en el contacto continuo entre los lugares de origen y de destino (Bobes, 2012). Aunque la mayoría de los aportes sobre el transnacionalismo lo han realizado disciplinas como la antropología o la sociología y en menor medida la geografía, la importancia espacial en el fenómeno migratorio visto desde la mirada transnacional es evidente. En este sentido, Hiernaux y Zárate (2007), señalan la necesidad de contemplar la migración como un fenómeno socioespacial. Desde una perspectiva geográfica Mitchell (1997, 2009) ha definido el transnacionalismo como una serie de movimientos a través de la frontera,

de manera que los inmigrantes desarrollan y mantienen numerosos lazos económicos, políticos, sociales y culturales en más de una nación. Estos lazos son importantes, pues incluso pueden facilitar el proceso migratorio, disminuyendo los costos económicos y simbólicos del desplazamiento (Sammers y Collyer, 2010), además de simplificar el acceso a información entre migrantes sobre empleos mejores pagados, compartir facilidades y apoyos en los lugares de destino, generar información sobre acceso a vivienda, entre otros aspectos.

Por su parte Gissi (2017) hace referencia a las esferas sociales transfronterizas, en las cuales la migración genera formas de socialización que no son específicas de un solo lugar o nación, sino que “superponen lugares” a través de diversas prácticas y conexiones. De acuerdo con el autor, son precisamente estas redes de socialización entre el lugar de origen y el destino las que facilitan el arraigo y la permanencia donde ahora habitan los migrantes. Además, como ya se mencionó, se han asociado otros conceptos a la migración transnacional. Velasco (2002), refiere a la migración transnacional como un campo social que vincula de manera simultánea tanto el lugar de origen, como el de destino; mientras que otros autores como Portes, Guarnizo y Landolt (2003: 15), definen las comunidades transnacionales como “un creciente número de personas que viven una doble vida: hablan dos idiomas, tienen hogares en ambos países y su vida discurre en un contacto continuo y habitual a través de las fronteras nacionales”.

Sin embargo, la variedad de miradas sobre qué es y qué no es transnacionalismo, pueden hacer difícil reconocer qué actividades pueden ser consideradas transnacionales y cuáles no, por lo que Itzigsohn et. al. (2003), señalan la necesidad de identificar diversos tipos de prácticas: estrechas y amplias. Las prácticas en sentido estrecho son aquellas que involucran distintas actividades de carácter económico, político y social que implican un alto nivel de participación constante e institucionalización; mientras que en sentido amplio entienden “una serie de prácticas materiales y simbólicas en las cuales las personas involucradas sostienen un movimiento físico esporádico entre los dos países, un bajo nivel de institucionalización o sólo ocasional, pero que incluye ambos países como puntos de referencia” (Itzigsohn et al., 2003: 169). Esta forma de conceptualizar el transnacionalismo, resulta relevante para entender el concepto de territorio extendido transnacional que aquí proponemos, ya que permite precisar las prácticas propias del territorio y las formas cómo, los sitios de destino se transforman a partir de las actividades que buscan llevar la cultura del lugar de origen de los migrantes, como se precisa más adelante cuando detallamos las particularidades de la fiesta de San Pablo Apóstol.

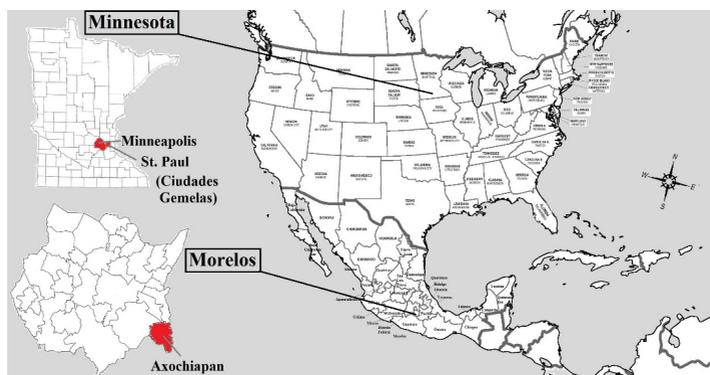
Mitchell (1997 y 2009), desde una perspectiva geográfica, ha explicado el transnacionalismo como los movimientos entre fronteras, en los cuales los migrantes desarrollan y sostienen numerosos lazos económicos, políticos, sociales y culturales en más de una nación. Jackson, Crang y Dwyer (2004), también con una visión geográfica, considera que los lugares transnacionales abarcan a todos aquellos que participan en las culturas transnacionales, como productores o consumidores. Además de incluir prácticas materiales como la participación en el mercado laboral, o del comercio de bienes y servicios de carácter transnacional, también incorporan lo que ellos llaman geografías simbólicas o imaginarias, desde las cuales se trata de dar sentido al mundo transnacional. Rouse (1991) explica que la migración no se trata sólo de un conjunto de movimientos a través de fronteras nacionales, sino que involucra la circulación continua de gente, dinero, bienes e información, lo que genera un entrelazamiento de lugares que se convierten en una sola comunidad, es decir, en una comunidad transnacional.

Para Hirai (2014) la dimensión emocional de la migración transnacional define formas de adaptación al lugar de acogida sin romper definitivamente con el lugar de origen. Al estudiar los viajes de vacaciones de migrantes mexicanos y México-estadounidenses, dando cuenta de la nostalgia como emoción que motiva los desplazamientos. Así, la nostalgia no sólo es una emoción que evoca el lugar de origen, sino que también contribuye a la construcción de un conjunto de actitudes relacionadas con las prácticas socioculturales y de movilidad. Levitt y Glick (2004) reconocen que algunos migrantes y su descendencia siguen estando fuertemente influenciados por sus continuados lazos con su país de origen, o con las redes sociales que se extienden más allá de las fronteras nacionales y plantean una perspectiva transnacional de la migración (Basch, Glick Schiller y Szanton Blanc, 1994), cuyos aportes contribuyen a la formación de un nuevo paradigma que rechaza el postulado que sociedad y Estado-nación siempre y absolutamente la misma cosa.

Tomando en cuenta las acotaciones teórico/conceptuales antes mencionadas y dados los objetivos propuestos en esta investigación, para la parte metodológica, se utiliza el método etnográfico cualitativo multisituado, enfocado en el flujo migratorio Axochiapan (Morelos) – las Ciudades Gemelas (Minnesota) (Figura 1). Durante el trabajo de campo realizado en estos lugares, se realizó observación participante y no participante en las actividades cotidianas de familiares de migrantes y durante la celebración de San Pablo Apóstol, se llevaron a cabo diversos recorridos en el municipio con el apoyo de algunos “informantes clave”, algunos de ellos trabajadores del ayuntamiento de Axochiapan además de entrevistas tanto a migrantes de retorno (voluntarios y deportados), familiares de migrantes y distintas personas relacionadas con el fenómeno migratorio. En el caso de Minnesota, se realizaron también diversas visitas (entre 2011 y 2018) en las que se entrevistó a migrantes en su mayoría irregulares y cuyos contactos, en muchos casos, se obtuvieron desde Axochiapan, a través de las entrevistas ahí realizadas. En el proceso de análisis se utilizaron las transcripciones de las entrevistas (40 en total) y las notas de campo realizadas durante las visitas a los lugares de interés. El análisis de la información se realizó mediante el software Atlas-ti. Con dichos insumos reconstruimos el concepto de territorio extendido transnacional que explicamos en los siguientes apartados.

Figura 1.

Ubicación Axochiapan (Morelos, México) y las Ciudades Gemelas (Minnesota, EEUU)



Fuente: Elaboración con base en <https://www.mapsof.net/>⁴

⁴ Nota: La distancia entre Axochiapan y Saint Paul, la capital de Minnesota es de 3450 kilómetros.

Territorio, territorialidades y territorializaciones extendidas

Hasta la segunda mitad del siglo XX el concepto de territorio era asumido, en las ciencias sociales, como sinónimo de espacio, esto es, como contenedor o nicho de las acciones sociales, siguiendo la perspectiva Kantiana, con el matiz de considerar el territorio, en su tradición, como espacio perteneciente jurídicamente a alguien. Desde los años setenta del siglo XX el concepto renovado de territorio, (Saquet, 2015), ha sido definido como una construcción social, histórica, relacional que está siempre vinculado a procesos de apropiación y dominación del espacio y ha cobrado importancia e interés en los debates de las ciencias sociales y en las políticas públicas. Concepto situado, ahora, en la interacción sociedad y espacio geográfico, ocurriendo en el tiempo que implica, el reconocimiento de un bucle de interdeterminación entre conceptualización y valoración (territorialidad) y acción y producción (territorialización) material del espacio, esto es, una interdependencia, entre la concepción y la producción del territorio (Monnet, 2013).

Po otra parte, Brunet et. al. (1992: 436), refieren al territorio como como “espacio apropiado”, complementado por Raffestin (2012, 131), quien lo define como el espacio producido, no sólo constituido por sus bases materiales, sino también, simbólicas, donde se encuentran manifestadas las relaciones sociales de poder, determinadas por lo material y lo simbólico, como una dualidad que no se puede separar. Distintos autores (Claude Raffestin, 1993; Haesbaert 2013, 2019, 2020; Martínez, 2018 y Saquet 2024) se aproximan a un enfoque relacional de la territorialidad, entendiéndolo como un conjunto de relaciones establecidas por las personas como pertenecientes a una sociedad, resultado de múltiples interacciones con la exterioridad o alteridad integrantes y reforzadas entre ellas. Desde allí se entiende la posibilidad de la extensión del conjunto de prácticas, signos, significados, significantes y representaciones propias de un lugar, de un sistema territorial, de una semiosfera (Raffestin, 1986), en otro lugar distante, como estrategia cultural para seguir existiendo -mantener los hábitos, costumbres que constituyen la identidad, a pesar de las circunstancias del distanciamiento eventual o permanente.

Territorio extendido transnacional. Territorializar las tradiciones “mientras se vuelve”

Estados Unidos ha sido históricamente el principal destino de la población migrante mexicana. De acuerdo con Durand y Massey (2003) existen diversas zonas que tradicionalmente ha recibido población mexicana y en las que se han establecido comunidades de diversos lugares de origen. Esto se ve reflejado también en los datos que presenta el Migration Policy Institute (2020), que además de destacar que en EEUU se encuentran casi 12 millones de mexicanos residiendo de manera regular, se estiman casi 5 millones de migrantes irregulares de origen mexicano y aproximadamente 18 millones de personas con ascendencia mexicana (primera, segunda y tercera generación).

En el caso de la población procedente de Morelos, estado perteneciente a la región central de acuerdo con la clasificación de zonas migratorias de Durand y Massey (2003), la migración se dirige principalmente a destinos como California, Ohio, Illinois, Nueva York y Minnesota (Pardo,

2017; Bobes, 2011). De acuerdo con el índice de intensidad migratoria de 2010, dicho estado tiene un alto grado de intensidad migratoria, mientras que Axochiapan⁵, nuestro municipio de interés ocupa el lugar número 10 a nivel estatal⁶ y, al igual que en el caso del estado de Morelos, la migración de Axochiapan se da principalmente hacia diversos estados del país vecino, incluyendo Minnesota. Según los datos de la Secretaría de Relaciones Exteriores (2020), del total de matrículas consulares expedidas en Minnesota en dicho año, 13.1% correspondían a población procedente de Morelos y de ese porcentaje, 4.7% correspondían a población procedente del municipio de Axochiapan⁷. De acuerdo con Valdés (2005), si bien se tiene documentado el primer residente mexicano en Minnesota a finales del siglo XIX, es a finales de los años veinte que en Saint Paul se ubicó un barrio mexicano, conformado principalmente por población que llegaba a trabajar en el campo. Según Norris (2009), los mexicanos llegaban a Minnesota principalmente para trabajar en el cultivo de betabel. Una de las principales razones de la llegada de mexicanos a la zona, era que si bien los salarios no eran muy altos, las compañías contrataban familias completas, lo que les permitía permanecer juntos, además de juntar entre todos un mejor salario y aunque eran trabajos estacionales, durante el invierno, muchos lograban trabajar en las zonas urbanas, principalmente en las empresas empacadoras de carne. Esto facilitó la conformación de barrios mexicanos en este estado.

Otra forma de instalarse en el estado fue a través del establecimiento de negocios mexicanos. En 1920, se abrió la primera tienda de abarrotes (Norris, 2009), mientras que en la actualidad se pueden encontrar diversas tiendas de ropa, restaurantes, supermercados, entre otros negocios. Este tipo de negocios étnicos, producto en muchas ocasiones de la nostalgia de los migrantes por su lugar de origen, transforman las localidades destino, produciendo y resignificando el lugar de origen en el destino (Hirai, 2009) y haciendo cada vez más evidente la presencia cultural en estos lugares, lo que luego facilita que se desarrollen otro tipo de actividades.

La consolidación de los barrios latinos en Minneapolis se produjo en la primera mitad del siglo XX. La zona cercana a la calle Lake se transformó con la llegada de población procedente tanto de México como de Ecuador. Durante el trabajo etnográfico se observó que esta zona, además de contar con la presencia del Mercado Central⁸, la mayoría de los puestos son de comunidades latinas, también cuenta con diversos restaurantes, plazas comerciales (como Plaza México) y algunas organizaciones de apoyo a migrantes como es el caso de CLUES (Comunidades Latinas Unidas en Servicio). En el caso de Saint Paul, además de encontrarse el consulado de México y otra oficina de CLUES, también hay supermercados como Centromex y restaurantes tanto mexicanos (Taquería los Paisanos, La Cabaña) como de otras nacionalidades (como el caso del restaurante salvadoreño Mañana).

⁵ De acuerdo con los datos del Censo de Población y Vivienda de 2020, el municipio de Axochiapan tiene 39174 habitantes.

⁶ El estado de Morelos cuenta con 36 municipios en total.

⁷ La matrícula consular es un documento que expiden los consulados de México, como una forma de certificar la nacionalidad e identidad de la población mexicana que se encuentra residiendo en el exterior. Tiene una vigencia de cinco años. De acuerdo con los datos de 2020 de la Secretaría de Relaciones Exteriores, los estados de procedencia de la población que en Minnesota realizó su trámite de matricular consular, provenían en primer lugar de Puebla (15.5%), seguido de Morelos (13.1%) y Veracruz (7.8%).

⁸ El Mercado Central abrió de manera oficial en 1997. Es una organización de empresarios hispanos, que cuenta con 35 negocios al interior y que incluye carnicería, restaurantes, panadería, venta de ropa, venta de dulces, entre muchas otras actividades económicas. Para más información, se puede consultar <http://mimercadocentral.com/>

Además de los restaurantes y otras actividades económicas antes mencionadas de origen hispano, la presencia del Consulado de México ha apoyado la consolidación de la población en la ciudad de Saint Paul. Según nuestros entrevistados, anteriormente la comunidad mexicana debía desplazarse hasta Chicago para realizar cualquier tipo de trámite. Además de la expedición de documentos como matrículas consulares, pasaportes, actas de nacimiento, credenciales para votar, entre otros, el consulado de México en Minnesota cuenta con diversos programas de apoyo para la atención de la población migrante, como es el caso de las ventanillas de salud, en las que se encargan de ofrecer información sobre salud preventiva, clínicas comunitarias, seguros médicos, entre otros servicios tanto para población regular como irregular; programas de educación en general, en los cuales asesoran a la población para que las y los niños puedan ingresar a la escuela independientemente de su condición migratoria, además de ofrecer diversos cursos y talleres; programas de educación financiera con los cuales buscan orientar sobre inversiones productivas en México, apoyos para micronegocios, envío de remesas, entre otras actividades.

Uno de los factores que ha facilitado el establecimiento de la comunidad mexicana tanto en Saint Paul como en Minneapolis, es que éstas son consideradas como ciudades santuario, lo que significa que tienen una política de puertas abiertas, lo que facilita que la población inmigrante irregular pueda acceder a distintos servicios de salud, educativos y de diversa índole, además de que los funcionarios públicos y la policía de dichas ciudades no buscan reportarlos ante las autoridades migratorias (Pardo, 2017). Incluso, como mencionaron algunos de nuestros entrevistados, esto ha facilitado la relación entre este destino y Morelos y Axochiapan, derivando en que la comunidad religiosa haya visitado este municipio, derivando en el inicio de la celebración de San Pablo Apóstol en Minnesota, como se describe en el apartado siguiente.

“San Pablito extendido”. La celebración de la fiesta de San Pablo Apóstol en Axochiapan, Morelos y Saint Paul, Minnesota

Los resultados del trabajo de campo, realizado desde el acercamiento metodológico de la etnografía multisituada (Marcus 2001) y desde el enfoque del transnacionalismo donde los movimientos migratorios no solo refieren a un desplazamiento de habitantes, sino al mismo tiempo de bienes reales y simbólicos, lo que se ha denominado en ocasiones una *desterritorialización* y *reterritorialización*, generando con el tiempo una reafirmación identitaria de los migrantes en el lugar de destino (Hiernaux y Zarate, 2007). Estas formas identitarias en ocasiones se obstaculizan por aspectos como las políticas migratorias restrictivas en los destinos, que afectan la accesibilidad entre lugares para los migrantes irregulares, pero se facilitan cuando las actuales condiciones tecnológicas favorecen la copresencia a través de internet, dispositivos móviles y redes sociales, facilitando a los migrantes “estar aquí” y “estar allá” a la misma vez. En este sentido, las prácticas religiosas han funcionado como vínculo en la construcción y/o reproducción de la identidad de los migrantes y en su representación como pertenecientes a Axochiapan.

En el caso de Axochiapan, como en muchos otros municipios de México, también la religión (principalmente la católica), está asociada directamente con muchas de las actividades culturales y la identidad de las comunidades. Cada localidad de Axochiapan cuenta con su santo patrono a

quien se le celebra en una fecha puntual. Dichas celebraciones requieren la participación de toda la población, particularmente de los mayordomos⁹, quienes se encargan de la inversión económica para llevar a cabo la fiesta. En el caso de México, las fiestas patronales son de tal relevancia, que es común que la población migrante intente regresar a los lugares de origen para participar de éstas, aunque las actuales políticas migratorias de los Estados Unidos cada vez dificultan la movilidad entre ambos países, lo que ocasiona entre otros aspectos, que la población busque alternativas para continuar con dichas tradiciones, entre éstas el replicar dichas festividades en el destino. Sin embargo, la tradición de regresar a la fiesta no solo está relacionada con un interés religioso, sino que a su vez, se convierte en una oportunidad para que las personas visiten a sus familiares en los lugares de origen y mantengan el contacto continuo con su lugar de origen (Bobes, 2011).

Entendemos esta réplica sincrónica de las festividades como una “extensión del territorio” en su dimensión social y cultural, que expresa la necesidad de mantener relaciones de pertenencia con el territorio de origen, así, al mantener las tradiciones a la distancia logran “estirar” el territorio” para seguir estando allí.

En el caso de la migración de Axochiapan hacia Minnesota, la celebración de San Pablo Apóstol (San Pablito para los axochiapanenses), funciona como ejemplo de este territorio extendido transnacional¹⁰. En el origen, dicha feria patronal inicia el 8 de enero y culmina el 28, siendo los días más representativos del 24 al 26, cuando se hace entrega de la mayordomía a quien se encargará el año próximo. Durante los veinte días, diversas comparsas y danzantes del pueblo se presentan a bailar en la iglesia de San Pablo. Un elemento importante de esta festividad es que, aunque se trata de un acto de celebración religiosa, no es organizada directamente por la iglesia, sino que la misma comunidad se encarga de su preparación, particularmente en el caso de Axochiapan dicha esta fiesta es organizada por 35 grupos de “dibutados” (organizaciones de personas), quienes cada año son los que se encargan de prestar asistencia a los mayordomos para llevar a cabo todos los rituales (Cortés, 2010).

Los mayordomos están a cargo del financiamiento económico de la fiesta y con ayuda de otros integrantes de la comunidad, especialmente de la familia, se encargan de su organización, elaboración de *ceritas* (grandes cirios elaborados por la comunidad y con adornos especiales, que luego será exhibidos en las procesiones por el pueblo), y de la comida para todos los integrantes de la comunidad que quieran participar; además se les encomienda el material referente a la fiesta durante todo el año. De acuerdo con nuestros entrevistados, el mayordomo, quien es elegido entre aquellos que expresan su deseo de serlo¹¹, recibe además del reconocimiento de su comunidad, según sus creencias, bendiciones por parte de San Pablo Apóstol.

⁹ Se le denomina mayordomo a la persona encargada de la celebración. Es quien tiene a su cargo las imágenes y se encarga de los rezos durante todo el año, hasta la celebración en enero. Además, tiene a su cargo, la mayoría de los gastos económicos derivados de la fiesta.

¹⁰ Aunque la fiesta de San Pablo Apóstol no es la única que se lleva a cabo en Minnesota. La presencia desde hace mucho tiempo de población mexicana en este destino ha significado otras formas de extender el territorio, como la celebración del 5 de mayo, el día de muertos o la festividad para la virgen de Guadalupe. Esta extensión del territorio permite además la socialización con otras culturas y la organización y permanencia de la cultura mexicana en el destino.

¹¹ Por lo general, lo que se acostumbra es que se tiene una lista de los que han expresado su deseo de ser mayordomos, lista a la cual cada año se agregan nuevas personas.

Un cambio significativo, es el hecho de que los migrantes busquen la reproducción de su lugar de origen en el lugar de arribo, debido a que mucha de esta población no cuenta con la facilidad de regresar con frecuencia a sus comunidades de origen, ya que algunos de nuestros entrevistados lo mencionaron, incluso han permanecido en EEUU por más de 15 años por no contar con la documentación que facilitaría el ir y venir de manera más constante. Esto ha generado que ya varios años atrás, la población de Axochiapan residente en Minnesota, haya decidido celebrar la fiesta de San Pablo, en la Incarnation Catholic Church, ubicada en Saint Paul, la capital del estado. El acercamiento con la iglesia ha sido resultado de la relación constante entre estos dos lugares, lo que llamó la atención de uno de los párrocos del lugar, quien quiso apoyar a la comunidad con la celebración:

(la idea) nació de un sacerdote que ahora ya está jubilado; que fue a nuestro pueblo y le gustó el recibimiento de cómo a él lo recibieron en nuestro pueblo...en agradecimiento de eso él no hallaba cómo corresponder ese pago, ¿me entiende?, y entonces acá un día haciendo una misa, anunció después de misa que cuántos habíamos de Morelos, y pues en la misa que todos aquellos que fuéramos de Morelos, que levantáramos la mano, entonces la mayor parte éramos de allá. Entonces él nos hizo esa invitación de que si no queríamos celebrar lo de nuestras fiestas, de lo que se celebra allá, y que había muchas personas devotos de nuestras imágenes y que hay partes que no podemos hacerlo. Entonces hizo la invitación el sacerdote. Se llama él Lorenzo, él es americano, nomás que no recuerdo su apellido, sino que él dice que la mayor parte trabajó con puros hispanos, entonces por eso habla perfectamente bien español. Él fue el que nos abrió las puertas. (Migrante irregular, representante de la organización de la fiesta en Minnesota).

La extensión del territorio por medio de la fiesta en Minnesota, ha implicado algunas transformaciones a la hora de los rituales, entre otras razones por el clima que se vive en el estado durante el mes de enero y el trabajo de la mayoría de los migrantes, lo cual les impide que dicha fiesta sea casi de todo el mes como en su pueblo, motivo por el cual deciden celebrarla el fin de semana más cercano al 24 de enero. Las características generales son las mismas, se designa un mayordomo, quien se ofrece de manera voluntaria y es el encargado de tener durante todo el año tanto la imagen de San Pablo Apóstol, como la alcancía y todos los implementos necesarios para celebrar la fiesta (disfraces, algunos cirios, etc.).

“uno no selecciona a los mayordomos, sino que el día de la fiesta que se hace, se hace una invitación, una invitación aquí a media fiesta, para el siguiente año. Por ejemplo, ahorita el mayordomo que la tiene, este año la entrega a otra persona; se la pasa, y entonces se anuncia quién quisiera para el siguiente año...ellos salen voluntariamente, nadie los elige ya que toda persona es la fe que tiene en la imagen que es la que tenemos ahí...ellos son los que en realidad ponen todo su empeño; nadie los obliga ni nada, entonces todo sale voluntario” (Migrante irregular residente en Minnesota).

Según nuestros informantes la fiesta en Minnesota presenta algunas modificaciones. No sólo no se celebra todo el mes, como en Axochiapan, sino que algunas de las actividades típicas, no pueden ser realizadas. Una de ellas, por ejemplo, es la elaboración de las ceritas. Por lo general, se acostumbra que es la misma comunidad la que participa en su elaboración. Sin embargo, dada la falta de tiempo y las dificultades para conseguir el material con el cual son elaboradas, en Minnesota se encarga su elaboración a algún particular:

“Aquí nosotros nada más lo que hacemos es buscar el día más cercano del mes, porque en realidad no podemos hacerlo el mero día porque aquí tenemos que trabajar. Entonces buscamos entre viernes y sábado; lo celebramos ese día. El día viernes tratamos de hacer algo similar a lo de allá, porque no lo podemos hacer porque entonces el contratista nos dice, por el trabajo pues, pero tratamos de hacer algo, como una procesión pequeña”. (Entrevista a mayordomo, migrante irregular residente en Minnesota).

“pues nosotros tratamos de hacerla lo más parecido, pero no siempre se puede. No podemos celebrar tantos días, ni podemos hacer la cerita, ni podemos tener cohetes¹² por ejemplo”. (Migrante irregular residente en Minnesota).

Este tipo de prácticas transnacionales en sentido estrecho de acuerdo con Itzingson et. al. (2003), también implican diversas formas de adaptación a las realidades, las necesidades y las prácticas cotidianas de los migrantes en el destino, pero que a su vez son formas de continuidad de su identidad y de extender el territorio, puesto que en su mayoría se trata de migrantes irregulares que no pueden regresar fácilmente al lugar de origen, pero que continúan y permanecen sus creencias, sin importar la distancia que los separa de su lugar de origen. Pero a pesar de buscar replicar sus costumbres, las diferencias, dados los contextos en los que se encuentra, son evidentes. Como lo observamos durante el trabajo de campo, otras diferencias radican, por ejemplo, en algunas de las actividades que se desarrollan durante la fiesta. Por ejemplo, la quema del “torito”, un muñeco en forma de toro, al cual se le agregan fuegos artificiales, y después de una danza característica es quemado, mientras la comunidad interactúa corriendo para no ser atrapados. Esta actividad, en EEUU no es posible desarrollarla, pues sería necesario contar con permisos especiales para utilizar juegos artificiales.

La celebración de diversas fiestas religiosas es un fenómeno que ocurre no sólo entre la población de Axochiapan que vive en Minnesota, sino también entre migrantes de otras nacionalidades y otros destinos¹³, pero ¿a qué se debe este fenómeno? En general y como la mayoría de migrantes afirman, se trata de permanecer en contacto con sus raíces, de no olvidarse de donde provienen y de continuar inculcando a las futuras generaciones los orígenes de la comunidad. Este tipo de actividades transnacionales, como la que aquí estamos refiriendo, de carácter cultural y religioso, tienen relación con distintos aspectos de la sociedad migrante en general y cómo se adaptan y apropian de su lugar de destino. Cuando se analiza la dinámica en comunidades migrantes, las prácticas religiosas también circulan a la par con ideas, discursos, creencias, las cuales transforman igualmente las formas de religiosidad. Pero estos cambios no sólo están relacionados con el aspecto religioso, sino que además permean otros campos de la vida social, familiar y simbólica, tanto de los migrantes como de los no migrantes (Levitt, 1998). A nivel general de lo que se trata entonces, es de la posibilidad de tejer vínculos entre lugares diferentes y de crear continuidad entre estos mismos.

¹² Se refiere a juegos pirotécnicos o quema de pólvora.

¹³ Ver por ejemplo los trabajos de Parra (2023); Odgers (2006) y D'Aubeterre (2005).

Como explica Rivera (2006, 40):

“los teóricos de la migración transnacional propusieron, entonces, estudiar la dinámica de la migración a partir del entendimiento de que los migrantes forman parte de dos o más mundos de vida conectados entre sí mediante procesos que los propios migrantes forjan y mantienen a través de múltiples relaciones sociales que los conectan entre sus sociedades de origen y sus lugares de establecimiento”.

Esto favorece la inclusión de los migrantes en el destino, ya que les facilita identificarse con más de un lugar, dejando por fuera (no en todos los casos), temas como la asimilación o integración total de los migrantes, proporcionando una interacción simultánea en la vida económica, social, cultural y política de estas comunidades. Es importante considerar que temas relacionados con asimilación o integración, hacen referencia a relaciones entre los migrantes y sus lugares de destino, mientras que el tema transnacional involucra además de estos dos, a la población no migrante, que de cierta manera interactúa en el fenómeno de la migración sin realmente ser migrante.

Conclusiones

En esta investigación, con el objetivo de analizar la relación entre la migración internacional y los procesos de producción del territorio, utilizando la propuesta conceptual de territorio extendido transnacional, logramos comprender el proceso -temporal y parcial- de producción territorial. Esto se observa en el contexto de una fiesta que, a través de un conjunto de prácticas, mantiene la continuidad de un territorio a pesar de su distancia y discontinuidad espacial.

Lo que se observa entonces, es cómo a través de prácticas, como la celebración de una fiesta patronal, ese pedazo de espacio geográfico apropiado, de los EEUU, es una extensión de Axochiapan, es ahora su territorio extendido transnacional. Es por propios e inmigrantes, que durante la celebración emerge Axochiapan allí de manera explícita. Es decir, el territorio extendido transnacional ocurre bajo esta circunstancia. La eventualidad de la fiesta de celebración permite dar continuidad de lógicas culturales, esto es, posibilita “extender el territorio”, haciendo dinámicas, flexibles, sus límites físicos y formales. No cambian los fijos (formas, edificios, calles del lugar), cambian las prácticas culturales y las representaciones, se imponen, se permiten, extendiendo otro territorio.

La celebración de las fiestas aglutina a una comunidad alrededor del significado social de una representación colectiva que se escenifica cíclicamente (tiempo) en el lugar por renovados actores en la dinámica intergeneracional. El significado de tal representación es más o menos marcada según la comunidad de la que hablemos, siendo más impactante en aquellas comunidades con mayor apego a tradiciones y repeticiones intergeneracionales en las sociedades rurales. La celebración del homenaje católico a San Pablo Apóstol en Saint Paul, Minnesota, y su conjunto de protocolos, prácticas y secuencias de actos religiosos y sociales no es una réplica de lo que ocurre en Axochiapan, es una representación auténtica de la tradición, un inscribirse en la comunidad allende la distancia y las fronteras internacionales; un extender o estirar el territorio. No es ya el mercado, la plaza o la iglesia de Axochiapan, es la inscripción individual y social en la práctica

cultural que comparten como comunidad. Expresión de prácticas, que, salvando las distancias del espacio geográfico, permiten dar continuidad funcional al territorio.

Tanto la celebración de San Pablo apóstol en Minnesota, como diversas actividades culturales y de otra naturaleza en los lugares de destinos, resultan una forma de entender el territorio extendido transnacional desde los lugares de origen de los migrantes al que aquí hemos hecho referencia, lo que permite entender las actuales características de las dinámicas migratorias contemporáneas.

Entender las particularidades de este espacio transnacional extendido, deja como líneas para futuras investigaciones, la necesidad de explorar otro tipo de prácticas más allá de las culturales y religiosas, que permitan mostrar la relación continua entre los lugares de origen y los de destino y la producción del territorio. Entre éstas, se puede analizar la participación en la dimensión política en los lugares de acogida y de origen o las formas de interacción socio-cultural en los lugares de destino, entre otras temáticas, en las cuales, los estudios territoriales tienen mucho que aportar.

Agradecimientos:

Los autores agradecen a las personas migrantes en Minnesota y sus familiares en México, quienes amablemente decidieron participar en la investigación y compartir sus experiencias.

Referencias

BAILLY, A. Lo imaginario espacial y la geografía. En defensa de la geografía de las representaciones. *Anales de Geografía de la Universidad Complutense*, 1989, N° 9, pp. 11-19. Disponible en internet: <https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=86321>

BASCH, L.; GLICK-SCHILLER, N. & SZANTON-BLANC, C. *Nations unbound: Transnational projects, postcolonial predicaments, and deterritorialized nation-states*. Londres: Routledge, 1994. <https://doi.org/10.4324/9781003071266>

BOBES, V. El transnacionalismo como enfoque. Una reflexión para construir un modelo analítico. En: BOBES, V. *Debates sobre transnacionalismo*. México: FLACSO, 2012, pp. 9-24. <https://www.flacso.edu.mx/wp-content/uploads/2021/04/debates-sobre-trans.pdf>

BOBES, V. Los tecuanes danzan en la nieve: Contactos transnacionales entre Axochiapan y Minnesota. México: FLACSO, 2011. <https://redmovimientos.mx/wp-content/uploads/2021/01/Los-tecuanes-danza-en-la-nieve.pdf>

BRUNET, R.; FERRAS, R. & THÉRY, H. *Les mots de la géographie. Dictionnaire critique*. Paris: Reclus-La Documentation Française, 1992. <https://www.amazon.fr/mots-g%C3%A9ographie-Dictionnaire-critique/dp/2110059435>

GISSI, N. Arraigo y desarraigo en los inmigrantes colombianos en Santiago de Chile. Incorporación social y transnacionalismo en el contexto de la globalización. En: ALIAGA, F. *Migraciones*

internacionales: Alteridad y procesos sociopolíticos. Bogotá: Ediciones USTA, 2017, pp. 77-100. <https://repository.usta.edu.co/bitstream/handle/11634/23663/capitulo3arraigoydesarraigo2020felipealiaga.pdf?sequence=1&isAllowed=y>

DI MÉO, G. *L'homme, la société, l'espace*. París: Anthropos, 1991.

DURAND, J. & MASSEY, D. *Clandestinos: Migración México/Estados Unidos en los albores del siglo XXI*. Zacatecas: Miguel Ángel Porrúa/Universidad de Zacatecas, 2003. <https://mmp.opr.princeton.edu/databases/pdf/Clandestinos.pdf>

HANNERZ, U. *Cosmopolitan and locals in world culture*. En: FEATHERSTONE, M. *Global culture*. London: Sage Publications, 1992. <https://doi.org/10.1177/026327690007002014>

HAESBAERT, R. *Del mito de la desterritorialización a la multiterritorialidad. Cultura y representaciones sociales*, 2013, Vol. 8, N° 15, pp. 9-42. <https://www.scielo.org.mx/pdf/crs/v8n15/v8n15a1.pdf>

HAESBAERT, R. *Regional-global: dilemas de la región y de la regionalización en la geografía contemporánea*. Ciudad Autónoma de Buenos Aires: CLACSO y Editorial de la Facultad de Filosofía y Letras; Bogotá: Universidad Pedagógica Nacional, 2019. <https://biblioteca-repositorio.clacso.edu.ar/bitstream/CLACSO/15278/1/Regional-global.pdf>

HAESBAERT, R. *Do corpo-território ao território-corpo (da Terra): contribuições decoloniais*. *Geographia*, 2020, Vol. 22, N° 48, pp. 75-90. <https://periodicos.uff.br/geographia/article/view/43100/24532>

HIERNAUX, D. & ZARATE-VIDAL, M. *Espacios y transnacionalismo. Colección de estudios transnacionales*. Iztapalapa: Universidad Autónoma Metropolitana, Unidad Iztapalapa, 2007. https://www.researchgate.net/profile/Daniel-Hiernaux/publication/296196478_Transnacionalismo_cultura_y_espacio_a_manera_de_introduccion/links/56d3658208ae4d8d64a7792d/Transnacionalismo-cultura-y-espacio-a-manera-de-introduccion.pdf

HIRAI, S. *Economía política de la nostalgia. Un estudio sobre la transformación del paisaje urbano en la migración transnacional entre México y Estados Unidos*. México: Colección Estudios Transnacionales – Universidad Autónoma Metropolitana, 2009.

HIRAI, S. *La nostalgia. emociones y significados en la migración transnacional*. *Nueva Antropología*, 2014, Vol. 27, N° 81, pp. 77-94. <https://www.redalyc.org/pdf/159/15936205005.pdf>

ITZIGSOHN, J.; DORE, C.; MEDINA, E. & HERNÁNDEZ, O. *Cartografías del transnacionalismo dominicano: Amplias y estrechas prácticas transnacionales*. En: PORTES, A., GUARNIZO, L., LANDOLT, P. *La globalización desde abajo: Transnacionalismo inmigrante y desarrollo. La experiencia de los Estados Unidos y América Latina*. México: FLACSO México/Porrúa, 2003, pp. 159-192. <https://biblio.flacsoandes.edu.ec/libros/13878-opac>

LEVITT, P. & GLICK-SCHILLER, N. *Perspectivas internacionales sobre migración: conceptualizar la simultaneidad*. *Migración y Desarrollo*, N°3, 2004, pp. 60-91. <https://www.redalyc.org/pdf/660/66000305.pdf>

LEVITT, P. The Local-level Global Religion: The Case of U.S.-Dominican Migration. *Journal for the Scientific Study of Religion*, 1998, Vol. 37, N° 1, pp. 74-89.

MARCUS, G. Contemporary problems of ethnography in the modern world system. En: CLIFFORD, J. Y MARCUS, G. *Writing Culture: The Poetics and Politics of Ethnography*. Berkely: University of California Press, 1986, pp. 165-193. <https://doi.org/10.1525/9780520946286-010>

MARCUS, G. Etnografía en/del sistema mundo. El surgimiento de la etnografía multilocal. *Alteridades*, 2001, Vol. 11, N° 22, pp. 111-127. <https://www.redalyc.org/pdf/747/74702209.pdf>

MARTÍNEZ-TORO, P. Mercado inmobiliario y la producción del archipiélago metropolitano. La metropolización de Cali. *Bitácora Urbano Territorial*, 2018 Vol. 28, N° 1, pp. 9-24. Disponible en Internet: <https://doi.org/10.15446/bitacora.v28n1.40237>

MIGRATION POLICY INSTITUTE. U.S. Immigration Trends. 2020. Disponible en Internet: <https://www.migrationpolicy.org/programs/data-hub/us-immigration-trends>

MITCHELL, K. Transnational Discourse: Bringing Geography Back in. *Antipode*, 1997, Vol. 29, N° 2, pp. 101-114. Disponible en Internet: <http://dx.doi.org/10.1111/1467-8330.00038>

MITCHELL, K. Transnacionalism. En: GREGORY, D.; JOHNSTON, R.; PRATT, G.; WATTS, M. & WHATMORE, S. *The Dictionary of Human Geography*. Oxford: Blackwell, 2009, pp. 772-773. https://www.researchgate.net/publication/291005886_Transnationalism/link/60e39ce592851ca944ae1eb0/download?_tp=eyJjb250ZXh0Ijpb7ImZpcnNOUGFnZSI6InB1YmxpY2FOaW9uliwicGFnZSI6InB1YmxpY2FOaW9uln19

MONNET J. El territorio reticular. En: NATES, B. *Enfoques y métodos en estudios territoriales. Manizales: RETEC/Doctorado de estudios territoriales de la Universidad de Caldas*, 2013, pp. 137-167 https://shs.hal.science/file/index/docid/1057267/filename/Monnet2013-Territorio_reticular.pdf

MONNET J. Territorialidad, territorialización, territorio: del Estado a los ciudadanos, aproximación poscolonial y posfuncionalista. En: JOLLY, J., Editor académico. *Territorio, planeación y políticas públicas; Variaciones sobre un trinomio imperfecto*. Editorial Pontificia Universidad Javeriana, 2020, pp. 201-209. <https://repository.javeriana.edu.co/handle/10554/51377>

NORRIS, J. *North for the harvest: Mexican workers, growers, and the sugar beet industry*. Minnesota: Historical Society, 2009.

PARRA, H. Comunidad transnacional zapoteca en Los Ángeles, California. *Reconstrucción de identidades y circularidad migratoria*. *Arxius de Ciències Socials*, 2023, vol. 47, pp. 1-13 <https://turia.uv.es/index.php/arxius/article/view/26892/23207>

PORTES, A.; GUARNIZO, L. & LANDOLT, P. El estudio del transnacionalismo: Peligros latentes y promesas de un campo de investigación reciente. En: PORTES, A.; GUARNIZO, L. Y LANDOLT, P. *La globalización desde abajo: transnacionalismo inmigrante y desarrollo*. La experiencia de los Estados

Unidos y América Latina. México: FLACSO–Secretaría General–Porrúa, 2003. <https://dokumen.pub/la-globalizacion-desde-abajo-la-otra-economia-mundial-9786071632180.html>

RAFFESTIN, C. Ecogenèse territoriale et territorialité. En: Brunet, R. y Auriac, F. Espaces, jeux et enjeux. Paris: Fayard & Fondation Diderot, 1986, pp. 175–185. <https://archive-ouverte.unige.ch/unige:4419>

RAFFESTIN, C. Por uma geografia do poder. Sao Pablo: Ática S.A, 1993. [https://www2.fct.unesp.br/docentes/geo/bernardo/BIBLIOGRAFIA%20DISCIPLINAS%20POS-GRADUACAO/CLAUDE%20REFFESTIN/RAFFESTIN,%20Claude%20-%20Por%20uma%20Geografia%20do%20Poder\(3\).pdf](https://www2.fct.unesp.br/docentes/geo/bernardo/BIBLIOGRAFIA%20DISCIPLINAS%20POS-GRADUACAO/CLAUDE%20REFFESTIN/RAFFESTIN,%20Claude%20-%20Por%20uma%20Geografia%20do%20Poder(3).pdf)

RAFFESTIN, C. Space, territory, and territoriality. *Environment and Planning D: Society and Space*, 2012, Vol. 30, pp. 121-141. Disponible en Internet: https://static1.squarespace.com/static/5657eb54e4b022a250fc2de4/t/566fa53ed8af1045cf97072f/1450157374487/2012_Raffestin_Space,Territory,Territoriality.pdf

RIVERA, L. Cuando los santos también migran. Conflictos transnacionales por el espacio y la pertenencia. *Migraciones Internacionales*, 2006, Vol. 3, N° 4, pp. 147–180. <https://migracionesinternacionales.colef.mx/index.php/migracionesinternacionales/article/view/1191/642>

SAMMERS, M. & COLLYER, M. *Migration*. Londres/NuevaYork: Routledge/Taylor and Francis Group, 2010. <https://www.taylorfrancis.com/books/mono/10.4324/9781315684307/migration-michael-sammers-michael-collyer>

SAQUET, M. Por una geografía de las territorialidades y las temporalidades: Una concepción multi-dimensional orientada a la cooperación y el desarrollo territorial. *Memoria Académica/UNLP-FaHCE*, 2015. Disponible en Internet: <http://www.memoria.fahce.unlp.edu.ar/libros/pm.268/pm.268.pdf>

SAQUET, M. O território: a abordagem territorial e suas implicações nas dinâmicas de desenvolvimento. *Informe GEPEC*, 2019, Vol. 23, pp. 25–39. DOI: 10.48075/igepec.v23i0.22719. Disponible e Internet: <https://e-revista.unioeste.br/index.php/gepec/article/view/22719>.

SAQUET, M. Singularidades; Un manifiesto a favor de la ciencia territorial popular hecha en la praxis decolonial y contrahegemónica. Quito: Universidad Salesiana Politécnica/Ediciones Abya-Yala, 2024. <https://dspace.ups.edu.ec/bitstream/123456789/27629/4/Singularidades.pdf>

VELASCO, L. El regreso de la comunidad: migración indígena y agentes étnicos. Los mixtecos en la frontera México-Estados Unidos. Tijuana: El Colegio de México-El Colegio de la Frontera Norte, 2002. https://www.researchgate.net/publication/365295355_El_regreso_de_la_comunidad_migracion_indigena_y_agentes_etnicos_Los_mixtecos_en_la_frontera_Mexico-Estados_Unidos/link/6371e7c837878b3e87ac4f92/download?_tp=eyJjb250ZXh0Ijpb7ImZpcnNOUGFnZSI6InB-1YmXpY2FOaW9uliwicGFnZSI6InB1YmXpY2FOaW9uln19

